

φ. 146r [158]

- = Ηά ζ α ματις αρονις μαρτιρό ως ανοθεν – – –  
 – Ηανικολα(ος) βαβουλ(ας) μαρτιρω –  
 – τζάμπατις κορόνελλός μάρτιρό=.  
 55 – παιρης αρτακηνός μ{α}ρτηρο =.  
 ζ έφανος ιερεύς άρόνις έγγραφα κ(αι) μαρτιρό ως άνοθεν—

207 (φ. 147r-147v [159])

Προικοσύμφωνο

1743, Ἀπριλίου 3

Κωσταντῇ Ἀνεγνώστη Ἀναπλιώτῃ  
 καὶ Κυριακῇ Στεφ. Γρατσία

Ἐνώπιον τῶν μαρτύρων παπα-Βασίλῃ Τσαννία, παπα-Νικόλα Βάβουλα καὶ Τζαμπατῇ Κορονέλλου ὁ Ἀνεγνώστη Ἀναπλιώτης ἀπὸ τὸ Μετόχι καὶ ὁ Στέφανος Γρατσίας ἀπὸ τὸ Φιλώτι μὲ τὴ συμβία τῆς Μαρίας κάνουν τὸ προικοσύμφωνο τῶν παιδιῶν τῶν Κωσταντῇ καὶ Κυριακῇ. Ἐὰν γὰρ ἄνουν σπίτια, χωράφια, ἀμπέλια, ζῶα, γρόσια καὶ διάφορα «χρεϊσμάδια» ὁ Κωσταντῇ εἶναι ὑποσηφίος ἱερέας.

- 1 Χ(ριστὸ)ς Ἀνεστη – 1743 – Ἀπριλίω – 3–  
 = Τύπος κ(αι) νόμος παλαιός τε κ(αι) νέος νενομοθετημένος παρὰ Θεοῦ  
 Κ(υρίου) υἱοῦ Παν-  
 τοκράτορος ἐστὶν ἡ ἔννομος συζυγία κ(αι) ἡ ἐξ αὐτῆς παιδοποιΐα κ(αι)  
 διὰ τὸ ἀρέσαι τ-  
 ῆς Αὐτοῦ Μεγαλοπρεποῦς Θεότητος ὁμοῦ κεκλημένος ἐκλήθη εἰς στὸν  
 ἐγΓανᾶ  
 5 πρῶτον γάμον κ(αι) εὐλόγησε αὐτούς, τὸ ὕδωρ εἰς οἶνον μετέβαλεν. Ἐπειδὴ  
 γοῦν μυστήρ-  
 ιον, μυστήριον ὁ γάμος, διὰ τοῦτο κ(αι) πᾶς εὐσεβῆς κ(αι) ὀρθόδοξος Χρι-  
 στιανὸς αὐτὸν χρῶνται  
 δεῖα νεύσει ἔνευσεν κ(αι) εἰς τὰς καρδίας τῶν κάτωθεν προσώπων ἵνα γά-  
 μου κοινωνίαν ξε-  
 τελεύσουσιν. Ὅθεν ἦσονται ὁ τε κύρ Ἀνεγνώστης Ἀναπλιώτης ἔχοντας  
 υἱὸν ὀνόμα-  
 τι Κωσταντῇ, ἀπὸ δὲ τοῦ ἑτέρου ὁ κύρ Στέφανος Γρατσίας μὲ τὴν συμβία  
 ντου κερά Μαρ-





- 10 γαρίτα ἔχοντας θυγάτηρ ὀνόματι Κυριακὴ κ(αὶ) ζητεῖ ὁ ἄνωθεν Κωσταντῆς  
τὴν Κυ-  
ριακὴ διὰ γυναῖκα ντου νόμιμον κ(αὶ) εὐλογητικὴν, ὡς καθὼς ὀρίζει ἡ Ἁγία  
τοῦ Χ(ριστο)ῦ ἐκκλη-  
σία κ(αὶ) καθὼς διακελεύουσι οἱ θεῖοι κ(αὶ) ἱεροὶ νόμοι τῶν Θεοφόρων  
Π(ατέ)ρων εἰς πρῶτον γά-  
μον παρθένον κ(αὶ) τὰ ἐξῆς. Κ(αὶ) πρῶτον δίνουν οἱ γονεοὶ τῶν παιδιῶ  
ντως τὴν εὐχὴν τοῦ Χ(ριστο)ῦ  
κ(αὶ) τῆς Παναγίας κ(αὶ) τῶν γονέω ντως κ(αὶ) τὴν ἐδικὴ ντως κ(αὶ) διὰ  
χάριν προικὸς δίνει ὁ κύρ
- 15 Στέφανος ὁ ἄνωθεν μὲ τὴν συμβία ντου τῆς θυγατρὸς στως τῆς ἄνωθεν  
Κυριακῆς τὴν εὐχ-  
ὴ ντως κ(αὶ) τὴν ἐορτὴν τῶν Θεοφανίων νὰ τὴν ἐορτάζη στὴν {Κυρία} Με-  
τοχιώτισσα κ(αὶ) τὴν Κυριακὴ τῶν  
Μυροφόρων νὰ τὴν ἐορτάζη στὸν Ἅγιον Ιωάννη στὸν Καστελιώτην, τὸ χω-  
ράφι τοῦ Καστελιῶν, τ-  
σουρκὶ κ(αὶ) ἀγορὰ ἐδικό ντης – στὸ Σαλίκι ἔχουν τὸ χωράφι ἡ πάρτη  
ντως ἐδικό ντης – στὸ Μό-  
ακου ἡ πάρτη ντως ἐδικό ντης, γῆς-δέδρα – στὰ Κατω Περβόλια περβόλι  
λεγόμενον Μαυροποτα-  
20 ἂ ἡ πάρτη ντως ἐδικό ντης – τὸ ἀρπάζει στὸ Λιμογιάννη ἡ πάρτη ντως  
ἐδικό ντης – στὴν Κουκκίστ-  
ρα στ' Ἀργιὰ ποὺ ἔχει ἀγορὰ ἂ τὸν Χατζὴ Σταμάτη ἐδικό ντης – στὴ Βρύ-  
ση στ' Ἀργιὰ τὸ περβό-  
λι τὴν πάρτη ντως νὰ τό 'χουν μαζί πάντοτε – στὰ Μικράρια τὸ χωράφι  
ποὺ ἔχουν μὲ τὸ Στέφαν{ο}  
Γλιμάκη ἡ πάρτη ντως ἐδικό ντης – στὲς Βάρες τὸ χωράφι ποὺ ἔχουν  
ἀγορὰ ἂ τὸν παπα-Κλουβά-  
το ἐδικό ντης – τὸ χωράφι στὸ Χείμαρρο λεγόμενον στὸ Πολήμι ποὺ ἔχουν  
μὲ τὸν ἀδελφό ντου τὸ
- 25 Βασίλη ἡ πάρτη ντως, γῆς-δέδρα, ἐδικό ντης – ἀκόμη στὴ Ξυλοκερατιὰ  
στὸ Χείμαρρο τὲς ἐλι-  
ἐς ποὺ ἔχουν μὲ τὸν ἀδελφό ντου Βασίλη ἡ πάρτη ντως ἐδικές της, στὰ  
Κατήφορα τὸ περ-  
βόλι ποὺ ἔχουν παντοτινό, ἂ τὰ παιδιὰ παπα-Ιωάννη Θεωνᾶ ἡ πάρτη ντως  
ἐδικό ντης – τὴν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ





- κατοικία πού κάθονται αποβιώνοντας οί γονέοι ὅλα ἐδικά ντης – καὶ  
γρόσια σαράν–  
τα, ζῶα καματερά τριάντα κ(αὶ) ριφάδια δέκα κ(αὶ) φοράδα ἑμισή. Κρεβ-  
βατοστρώσια  
30 φουρνίδα τρία κ(αὶ) ἓνα καθημερνὸ κ(αὶ) δύο μαδήλια τοῦ τραπεζοῦ, πε-  
τζέτες δεκαπέντε,  
φορεσὲς σκολιανὲς φουρνίδες πέντε, τὴν κασέλα πού ἔχουν ἀ τὴν Κουρ-  
τελοῦ ἐδι–  
κή ντης, χαρανὶ κ(αὶ) τηγάνι, πιθάρια πέντε κ(αὶ) ὅ,τι χρειασίδια ἔχουν  
λιανικά τὰ  
ἑμισὰ ἐδικά ντης κ(αὶ) κάθε ἄλλη μασαρία τῆς νοικοκυρᾶς κατὰ τὴν τάξιν:–  
Ἀρχὴ κ(αὶ) τοῦ ἀδρός. Τάξει κ(αὶ) ὁ κύρ Ἀνεγνώστης τοῦ υἱοῦ ντου τοῦ  
Κωσταντῆ τὴν εὐχή ντου  
35 τὴν ἐορτὴν τῆς Παναγίας εἰς στὲς ὀκτὼ Σεμπτεβρίω νὰ τὴν ἐορτάξῃ στὴν  
Φαναριωτινὴν  
κ(αὶ) τῶν Ταξιαρχῶν νὰ τὸ ἐορτάξῃ. Τὰ ἑορτήματα ντου τὰ γονικά πού ἔχει ἀ  
τὸν πατέρα ν-  
του κ(αὶ) τὸ φουρνισιὸ ἐδικό ντου ἐπὶ τὴν σήμερον ἐξόχως ἀ τὸν ἀπὸ τὸν μα-  
γαλὲ κ(αὶ) τὸ ἄργα–  
στήρι νὰ μὴν ἔχῃ νὰ κάμῃ· καὶ τὰν κοποῖα ἀ τὸ μέσα καντοῦνι τοῦ ἀργα-  
στηρίου νὰ γάγῃ  
ἴσια κάτω, ἢ μέσα πάρτη νὰ εἶναι ἐδική ντου κ(αὶ) τὴν ἀμπροστινὴν τὴν  
κρατεῖ στὴν ἐξου–  
40 σία ντου. Τὸ ἀμπέλι στὸ Σταυρί, γῆς-δέδρα, νὰ εἶναι ἐδικό ντου, τὸ ἀμπέ-  
λι στὸ μΠε–  
τρῶ ἐδικό ντου, τῆς Χιλιδόνας τὸ ἀμπέλι ἢ πάρτη ντου ἐδικό ντου, τὸ  
ἀμπέλι στὸ–  
ν Κῆπο ἐδικό ντου ἢ πάρτη ντου, τὸ ἀμπέλι στὴν Ἀγία Μαρίνα ἐδικό  
ντου, τὸ  
ἀμπέλι στοῦ Καλαμπάκη ἢ πάρτη ντου ἐδικό ντου, τὸ ἀμπέλι στοῦ Μπαχᾶ  
ἐδικό {ν}  
του. Στὴν Ἀργιοβέρσα στὸ Λιογύρι ἢ πάρτη ντου, γῆς-δέδρα, <ἢ πάρτη  
ντου> ἐδικό ντου  
45 τὸ περβόλι στὰ Πετρόνια ἢ πάρτη ντου, γῆς-δέδρα, ἐδικό ντου – στὸ  
Ἀπλίκι τὸ χω<ρά>–  
φι ἢ πάρτη ντου, γῆς-δέδρα, ἐδικό ντου, τὰ χωράφια στοὺς Ἀμπιρίνους,  
γονικὸ κ(αὶ)



ἀγορά, γῆς-δέδρα, νὰ τὰ ἔχου μαζί, τὸ περβόλι στὴν Πατελούρα τοῦ Κα-  
λαν—

τοῦ νὰ τὸ ἔχουν μαζί· κ(αὶ) τὸ τραπέξι πὺν εἶναι μέσα στὰ σπίτια κ(αὶ)  
ἓνα μποκάλι ἐ—

δικά ντου, κ(αὶ) ἓνα ταβλομάντηλο, κ(αὶ) μίαν κασέλα, κ(αὶ) ὅ,τι κρεβθα-  
τοστρώσια

50 τοῦ βρίσκονται γονικὰ ἀ τὴν μητέρα ντου τὰ μισὰ ἐδικὰ ντου, κ(αὶ) ὅ,τι  
φο—

ρεσὲς τοῦ βρίσκονται γονικὲς τὰ ἐμισὰ ἐδικὰ ντου ἐξόχως ἓνα μποῦ—  
στο κ(αὶ) ἓνα στομαχικὸ πὺν εἶναι ἀτελείωτα τὰ κρατίζει στὴν ἐξουσία  
ντου.

Μπόλιες-μαδήλια τὰ γονικὰ ντου τὰ μισὰ ἐδικὰ ντου, χαρανί,  
τηγάνι κ(αὶ) ὅ,τι χρειασιδία βρίσκονται σὲ αὐτά,

147v

55 χοντρά κ(αὶ) λιανά, τὰ μισὰ ἐδικὰ ντου κ(αὶ) ἓνα βεργινάδα δίχρ—  
ονι ἐδική ντου. Τὸ περβόλι στὴν Καλινά, γῆς-δέδρα, νὰ τὰ ἔχουν μαζί.

Δώνει τοῦ  
κ(αὶ) ἡ λαλά ντου ἡ Μαρία τὴν εὐχή ντης κ(αὶ) ἓνα πάρτη χωράφι πῶχει  
στὸ Τζιγιάμα να

εἶναι ἐδικό ντου μὲ τοῦτο: νὰ μνημονεύῃ αὐτὴ κ(αὶ) τοὺς γονέους τῆς. Στὴ  
Λουράδα τ—

ὁ ἀμπέλι κ(αὶ) χωράφι πὺν ἔχουν, νὰ τὸ ἔχουν μαζί. Ἀκόμη δίνει ὁ Στέ-  
φανος τ—

60 ἥς κόρης στου τὸ τραπεζάκι πὺν ἔχει νὰ εἶναι ἐδικό ντης, ἀκόμη δίνει  
Ἄνεγ—

νώστης τοῦ υἱοῦ ντου ζῶα τρία κ(αὶ) ἓνα ριφάδι. Ταῦτα πάντα κ(αὶ) τὴν  
εὐχή ντως.

Θέλοντας ὁ Θεὸς νὰ τελειώσῃ ἱερέας νὰ ξοδιάζουν μαζί σὲ ὅλα τὰ ὄξοδα  
νὰ τὸν τελειώσουν ἱερέα μὲ τοῦτο: νὰ κάθονται τὰ παιδιὰ δύο χρόνους μὲ  
τοὺς γονέους, τὸν Στέφανο κ(αὶ) τὴ Μαργαρίτα, στὸ Μετόχι. Εἰς ὅλα τὰ  
ἄνω γεγραμμένα ἔμει—

65 ναν τὰ μέρη στερκτὰ κ(αὶ) ἀναπαμένα στερεώνοντας τὸ παρὸν μὲ πένα  
κ(αὶ) κοντάνα τ(ῆ)ς ἀ—

φεδίας ρ. 50—. Ὁ ἀδετήσας ἢ σκανδαλίσας νὰ τὰ ζημιοῦται κ(αὶ) τὸ  
παρὸν νὰ μένη σταθε—





ρόν, βέβαιον κ(αὶ) ἀνέκοπτον. Κ(αὶ) εἰς βεβαίωσιν προσκαλοῦν κ(αὶ) ἀξι-  
οπίστους μάρτυρες εἰς

ἀσφάλειαν κ(αὶ) τὰ ἐξῆς:—

= Ηα βασίλης τζανι(ας) μαρτη<ρω>:—

70 = Ηανικολα(ος) βαβουλας μαρτιρω =

= τζάμπατίς κόρονελλός μαρτιρο≠

Σ ἐφάνος ιερεύς ἀρόνις ἐγραψα κ(αι) μαρτιρο:—

## 208 (φ. 148r-148v [160r-v])

Προικοσύμφωνο

1743, Ἰουνίου 27

Βασιλείου Γεώργη Σαλιαράκη

καὶ Μαρίας παπα-Στεφάνου Τζαννετῆ

Ἐνώπιον τῶν μαρτύρων παπα-Βάβουλα καὶ παπα-Λιανοῦ Τζαν-  
νετῆ ὁ Γεώργης Σαλιαράκης μετὰ τὴν Κυριακὴ καὶ ἡ πρεσβυτέρα παπα-  
Στεφάνου Τζαννετῆ κάνουν τὸ ἀνυπόγραφο τῶν παιδιῶν των Βασίλη καὶ Μαρίας.  
Κ(αὶ) τῶν δίνουν σπίτια, χωράφια, ἐκκλησίαν, γρόσια καὶ οἰκοσκευὴ.

1 = Εἰς δόξαν τοῦ αἰωνίου Θεοῦ ἡμῶν — 1743 — Ἰουνίου — 27—

= Τὴν σήμερο προσκαλεμένους ἐγὼ ἡ γραφέας ἵνα γραύσω τὸ =  
παρὸν συνοικέσιον εἰς γάμου κοινότητα νὰ ξετελεύσουσι. Ὅθεν  
ἦσονται ὁ κύρ Γεώργης Σαλιαράκης {μετὰ τὴν συμβία ντου Κυριακῆ} ἀπὸ  
δὲ τοῦ ἑτέρου ἡ

5 κερά πρεσβυτέρα π(α)πα-κύρ Στεφάνου Τζαννετῆ ἔχοντας ὁ ἄν-  
ωθεν Γεώργιος υἱὸν ὀνόματι Βασίλειον κ(αὶ) ἡ κερά π(α)παδιά θυ-  
<θυ>γάτηρ ὀνόματι Μαρία κ(αὶ) ζητᾶ ὁ ἄνωθεν Βασίλης τὴν ἄνω-  
θεν Μαρία διὰ γυναῖκα ντου νόμιμον κ(αὶ) εὐλογητικὴν ὡς καθὼς  
ὀρίζει ἡ Ἁγία τοῦ Χ(ριστο)ῦ ἐκκλησία κ(αὶ) καθὼς διακελεύουσι οἱ θεῖοι  
10 κ(αὶ) ἱεροὶ νόμοι τῶν Θεοφόρων Π(ατέ)ρων εἰς πρῶτον γάμον. Κ(αὶ) πρῶ-  
τον δίνουν οἱ γονεοὶ τῶν παιδιῶ ντως τὴν εὐχὴν τοῦ Χ(ριστο)ῦ κ(αὶ) τῆς  
Πα-

ναγίας κ(αὶ) τῶν γονέω ντως κ(αὶ) τὴν ἐδική ντως κ(αὶ) διὰ χάριν προικὸς  
τάζει ἡ κερά π(α)παδιά τῆς θυγατρὸς της τῆς ἄνωθεν Μαρίας τὴν  
ἐορτὴν τοῦ Ἁγίου Πνεύματος νὰ τὴν ἐορτάξῃ, τὰ παλαιόσπιτα τὰ  
15 γονικά ντης νὰ τὰ ἔχουν μετὰ τὴν ἀδελφὴ ντης τὴ Θεοδώρα, τὸ περ-  
γάρδι ποὺ ἔχει ἀπανωδιὸ στοῦ Ἀτζίγγανου κ(αὶ) στὴν Ἄφτια τὸ περγάρδι